



Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: ksottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055



Ann C 09.11.2025 - 16.11.2025 - 32. domënia ia por l'ann n. 50

Le Di dla vita

📖 2 Mac 7, 1–2.7a.9–14 | 2 Tess 2, 16 – 3, 5 | Lc 20, 27–38

Dal Vangele do San Lūca:

Te chël tēmp ²⁷él gnü da Gejù valgügn Saduzês, che neghëia la ressourceziun, y ai l'â damanè: ⁽²⁸Maester, Mosè nes à scrit dant: Sc'al mör n'ël che à n'fre y lascia indô na ëra, zënza avëi mituns, dess so fre maridé l'ëra y ti fà avëi descendënc a so fre. ²⁹Al viô n' iade set fredesc. Le pröm â tut na ëra por fomena, mo ê mort zënza mituns. ³⁰Spo l'â tuta le secundo, ³¹dedô le terzo y insciö inçe i atri cina al setimo; degun n'â lascè indô mituns, canch'ai ê morc. ³²Inultima él inçe mort l'ëra. ³³De chë saràra pa fomena dala ressourceziun? Düc set l'â pö albüda por fomena.) ³⁴Dailò ti à Gejù dit: Mâ te chësc monn él ëi y ëres che se marida. ³⁵Chi che Idî indere arata dëgns de tó pert al ater monn y ala ressourceziun di morc, ne se maridarà spo nia plü. ³⁶Ai ne sciafia gnanca plü da morì, deache ai é sciöche agnui y tres la ressourceziun ési diventà fis de Dî. ³⁷Mo che i morc ressourceziun, à bele Mosè indiché tla cuntia dla trognora, canch'al nominëia le Signur Dî de Àbraham, Dî de Ìsach y Dî de Iàcob. ³⁸Al n'è pö nia n' Dî di morc, mo di vis; deache por él ési düc vis.



ANTIFONA

Signur, lascia che mi perié röies da
tè. Oj ca tûa orëdla a mia oraziun.

📖 *Letöres dla 33. domënia ia por l'ann:*
Mal 3, 19–20b | 2 Tess 3, 7–12 | Lc 21, 5–19

Edema liturgica dai 09.11. ai 16.11.2025

2025	Ora	Mëssa
32. domënia ia por l'ann 09.11.2025 <i>segra dla Basilica Laterana, Roland</i> <i>Oferta por la dlijia</i>	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Siur Klaus</i> por i tomá te vera aniv. + Hilda Erlacher ++ de Giovanna Prada en onur de S.Ujöp Frëinademetz
LÖNESC - 10.11.2025 <i>Leo le Gran</i>		19.30 - S.M. a La Plí
MERTESC - 11.11.2025 <i>Martin da Tours</i>	<u>9:00!</u>	S.Mëssa di scolari <i>letur: scora</i> + Clara Prousch de rengraziamënt
MERCUI - 12.11.2025 <i>Iósafat, Renato, René, Diego</i>		7.30 – S.Mëssa a Lungiarü
JÖBIA - 13.11.2025 <i>beat Carl Lampert, Stanislaus Kostka, Eugen</i>		7.30 - S.Mëssa a Rina 19.00 – S.Mëssa a San Martin
VËNDRES - 14.11.2025 <i>Veneranda</i>		7.30 - S.Mëssa a Al Plan
SABEDA - 15.11.2025 <i>Albert le Gran, Leopold, Artur, Ilona</i>		18.30 – S.Mëssa prefestia a San Martin
33. domënia ia por l'ann - 16.11.2025 <i>De mondial dla poerté domënia dla Caritas Margareta, Otmar, Edmund</i> <i>Oferta por la Caritas</i>	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Pater da Oies</i> aniv. + Notburga Moling ++ Jule y Epele Chizzali ad intenziun por siur Heinrich Videsott



Informaziuns y terminns

Le **KFS San Martin de Tor** dij de cör n bel dilan a düc chi che a tut pert ala aziun Ciandëres por Gnissant. I scioldi é jüs a bun fin ala familia de Sabrina Piol da Toblach.

I **jogn da Antermëia** vënn en domënia ai 16 de novëmber i **calëndri dla Südtirols Katholischer Jugend**; l'vadagn vëgn dé n benefiziënza al Kinderdorf y a MOMO.

La proscima **ora d'oraziun** te stüa dla ciasa de nosc **Sant a Oies** gnarà tignida en vëndres, ai 14 de novëmber dales 20.00. Düc é dër bel invia a tó pert.

Düc i **seniors y les seniores da San Martin y Antermëia** é dër bel invia, por l'Ann Sant, **sö Oies** le mercui, ai 12 de novëmber, a mëssa dales 15.00. Dedô picia marëna ia da Urban. Le cost porom é de 10 euro. Präibel prenotesse cina ai 9 de novëmber pro Leo 348 40 96 351. I s'abinun dales 14.15 dan la Cassa.

La Musiga da San Martin inviëia düc ala **festa por i 50 agn dl'Uniun Musighes Val Badia** en domënia ai 16 de novëmber a Corvara (hala dl tennis): 09.30: Defilada dles musighes dla valada - 10.00: Santa Mëssa - 11.00: Salüc. Dales 12.15 inant conzerc: Musiga di jogn dla Val Badia, Val Badia Youth Wind Band, Musiga dla Val Badia, Böhmische di jogn dla Val Badia. Al vëgn pité da mangé y da bëre!

L'EPL inviëia al **concert sacral** ai 16.11.2025 dales 18:00 tla dlijia de La Plí. Al vëgn porté dant l'toch "Maria tla Revelaziun" por sopran solo, saxofon, cor y orghe, scrit da Franz Comploi cun l'test de Siur Iaco Ploner.

Cabaret ladin cun Pepi y Enzo dal titul "Biodegradabl" ai 12/11 a La Val- Salf , ai 15/11 a Badia- Salf ,ai 16/11 a Al Plan - Salf , ai 19/11 a San Martin -Istitut , ai 21/11 a Corvara - Salf. Dagnara dales 20.00. Entrada debann. Degüna prenotaziun

En vëndres, ai 14 de novëmber, dales 14.00 ales 18.00, tl salf dl **Istitut Ladin curs de ultim aiüt** cun les infermieres dl Raiun sozial Bal Badia. "Co ti sté dlungia a chi che é tl morí?" Präibel anunziësse 0474 586 128, danter les 9.00 y les 16.00.

COMUN: Racoiiüda dl refodam da tosser a San Martin dan le magazin di stödafüch en dedolönesc, ai 11 de novëmber, dales 9.00 ales 10.00.

SANITÉ: Le dotur Eduard Agreiter é demez dai 10 (lönesc) ai 12 de novëmber (dedemesaledema). Al vëgn sostituí dala dot. Stefania Febbraro 377 32 88 595.

Ingrid Neelen



Foto: BuH/picture alliance/dpa | Oliver Weiken

Martin nes porta cun so
ejempl y ideal plü daimpró a Gejú, la
löm dl monn. Porchël junse cun
nostes linternes fora tl scür, por onoré
l'Sant y recordé l'amur de Dî, che nes
inviëia a amé instësc les porsones y
ales daidé sce ara ti vá mal.

Deache la Basilica dl Lateran ê tl 4.
secul, atramënter co San Pire y San
Paul, daite dai mürs dla cité, êra
l'dom dl Papa y porta porchël le titul
de „Uma y cé de dotes les dlijies dla
cité da Roma y dl monn“.

	11.11.2025	Alessia - Julia
	16.11.2025	Samira - Gabriel - Maximilian - Madgalena
	16.11.2025	Martina Dejaco